

opusdei.org

第六屆世界窮人日文 告 (2022)

「耶穌基督為了你們成了貧困的。」

2022年11月14日

教宗主持世界窮人日彌撒：不要對弱小者的哀嚎充耳不聞

教宗方濟各為第六屆世界窮人日主持彌撒，敦促眾人不要再對弱小者的痛苦哀嚎充耳不聞。

教宗方濟各於11月13日、常年期第33主日在梵蒂岡聖伯多祿大殿為第六屆世界窮人日主持彌撒。教宗表明，值此世界窮人日，耶穌的話語振聾發聵，要求我們不再對最弱小者的痛苦哀嚎充耳不聞。

世界窮人日於2016年慈悲禧年期間由教宗方濟各親自欽定。今年為慶祝第六屆世界窮人日，由明愛會等愛德機構照顧的無家可歸者和窮人也來到聖伯多祿大殿，參加教宗主禮的彌撒。

在此機會上，教宗不忘氣候變化、疫情和世界多地的衝突所導致的危機，以及隨之而來的移民潮。教宗說：

「今天比以往有更多弟兄姊妹們飽受磨難、灰心喪志。他們離鄉背井尋求希望，很多人因失業或不公不義的工作條件而生活不穩定。窮人今天也深受各種危機所害，飽嘗其最苦澀的苦果。」

(© 梵蒂岡新聞網)

教宗方濟各

第六屆世界窮人日文告

常年期第33主日

2022年11月13日

「耶穌基督為了你們成了貧困的。」
(參閱：格後八9)

1. 「耶穌基督為了你們成了貧困的」
(參閱：格後八9)。聖保祿宗徒以這句話訓誨格林多初期的基督徒，藉此說出他們要致力與貧窮的弟兄姊妹們精誠關懷的理由。今年的世界窮人日，如同一個溫馨提醒，再次誘發我們反省自身的生活方式及思考現今的貧窮問題。

幾個月前，全球正在脫離疫情的風暴，展示出經濟復甦的跡象，讓上百萬因失去工作而陷於貧困的人，稍作喘息。又正當風定天晴，雖然人們失

去家人的痛苦仍在，卻致力要回到直接的人際關係，彼此間再次相遇，不再受到進一步的限制或禁止。然而，就在此刻，新的悲劇又突然間出現在眼前，逼迫全球面對一個不同的局勢。

因為烏克蘭的戰爭爆發了，使在這些年來一直在散播死亡和破壞的地區性戰爭，又添增了一個。不過，由於一個「超強大國」的直接介入，違反國家人民自主權的原則，意圖強迫其他人民接受己意。歷史的悲劇重演，幾個強者的威嚇聲，再一次地遮蓋了人類呼求和平的聲音。

2. 愚昧的戰爭製造了這麼多的窮人！無論我們的目光轉向哪裡，我們都看到暴力打擊手無寸鐵和最弱小的人。成千上萬的人，尤其是婦孺，因流浪異鄉與自己的文化斷絕根源，並被強迫接受另一個身分。聖詠的作者面臨耶路撒冷的毀滅，以及年輕猶太人流離遷徙所說的一番話，再次成為現

實：「當我們坐在巴比倫河畔，一想起熙雍即淚流滿面。在那地的楊柳間，掛起我們的琴絃。因那些俘虜我們的，要我們唱歌，那些迫害我們的，還要我們奏樂。【.....】怎能謳唱上主的歌曲？」（詠一三七 1~4）

上百萬的婦女、兒童、年長者為了求生，成為了難民，被迫要冒著烽火的危險，往鄰近的國家尋求庇護。多少人停留在戰區，天天生活在恐懼中，缺乏食糧和水、缺乏醫療，尤其是缺乏親情。在這些困境中，人的理性被蒙蔽，而如此眾多的百姓要承擔後果，使本來人數已多的窮人數目上升。面對如此眾多生活在不安和不穩定的人們，又如何給予他們足夠的安慰及平安呢？

3. 我們就是在這樣矛盾的情況下——就聖保祿宗徒的呼籲——慶祝第六屆世界窮人日：「祂本是富有的，為了你們卻成了貧困的，好使你們因著祂的貧困而成為富有的」（格後八

9)，把目光放在耶穌身上。聖保祿宗徒在探訪耶路撒冷時，遇見了伯多祿、雅各伯和若望，他們請他不要忘記窮人。因為耶路撒冷面臨缺乏糧食的問題，耶路撒冷的團體處在艱辛的情況之下。聖保祿宗徒便馬上為當地的窮人作了一個盛大的募款。格林多的信徒反應十分熱烈，並大力支持。他們依照聖保祿的指示，每週的第一天，收集他們所能節省的積蓄，眾人都表現得十分慷慨大方。

我們每個主日在慶祝感恩聖祭，都共襄盛舉，以同樣的動作獻上我們共同的奉獻，好使我們的團體能滿足最貧窮者的需要，彷彿初期教會的那時刻從未消失過。那是每一個基督徒一直以來帶著喜樂和責任感所作出的舉動，好使沒有一個弟兄姊妹有所欠缺。在第二世紀，聖猶定 (St. Justin) 已經記載，他向羅馬帝國君王安東尼·碧岳 (Antonius Pius)，描述基督徒的主日慶祝時寫道：「在稱為『太陽日』的那一天，所有人

——城市和鄉村 的——都聚集在一起，按照時間上的許可，閱讀宗徒們的紀錄或先知書。【.....】他們分享和分配祝福過的物件，並透過執事們帶給缺席的人。那些富裕的，以及那些想自由奉獻的人，每一個人量力而為，而人們把自己收集到的奉獻置放在司祭旁邊。司祭救助孤兒寡婦、那些因患病或其他原因而成為窮苦的人、被囚禁的人、在我們當中的外鄉人：總而言之，大家照顧那些有需要的人。」（《第一護教書》，六十七章，1~6）

4. 聖保祿宗徒回到了格林多的團體，信徒們最初投入的那股熱情減弱，以致聖保祿宗徒的呼籲失去了行動力量。正是這原因催使聖保祿宗徒滿腔熱情地再次勸募：「好使你們怎樣甘心情願，也怎樣照所有的予以完成。」（格後八 11）

我在此刻想到，過去幾年人們的鼎力相助，使全體民眾大開門戶接納在中

東、中非，而如今在烏克蘭逃避戰爭的上百萬難民。當地的居民向其他家庭大開自己的家門，而一些團體又慷慨大方地收容了如此眾多的婦女和兒童，使他們獲得該有的尊嚴。然而，戰爭越延長，戰爭的後果就越嚴重。接待國的人民日漸有困難繼續提供援助；接待的家庭及團體開始感覺到一種已超出緊急情況的壓力。這正是不放棄，而是再次更新起初救援動機的時刻。我們開始所做的事，我們也必須以同樣負責的態度去完成。

5. 事實上，「精誠關懷」這就是：與一無所有的人分享我們所有的那一點點，好使沒有人會受苦。團體感及共融的生活方式越增長，精誠關懷的發展也日臻完善。此外，必須要考慮到，過去幾十年，在一些國家，一般家庭都享有相當富裕和安穩的生活。那是私人的設施和鼓勵經濟成長，以及在家庭政策和社會責任上，予以一些具體獎勵的正面成果。這安全和穩定方面的效益，現在就可以與那些為

了尋求安全和求生而被迫要離鄉背井的人分享。身為文明社會的一分子，讓我們繼續維護自由、責任感、兄弟情誼和精誠關懷的價值。而作為基督徒，讓我們總以信、望、愛，作為我們生活及行動的基礎。

6. 值得我們注意的，是聖保祿宗徒並沒有強迫那些基督徒要他們行善。他實際上是這樣說：「我說這話並不是出命」（格後八 8）；他倒是要藉別人對窮人的熱情來「試驗他們愛情的真誠」（參閱：同上）。聖保祿宗徒的請求是基於事實；肯定是有需要提供具體援助的，然而，他渴望的是更深切。他呼籲格林多的信徒捐款，為使這行動成為一個愛的標記，如同耶穌親自所見證的愛一樣。總而言之，我們對窮人的慷慨大方，是自己在選擇成了貧困的天主子的典範中，得到最強烈的動力。

聖保祿宗徒並不害怕肯定基督的這個選擇——祂的「自我空虛」，那是一

個「恩賜」，的確，是「主耶穌基督的恩賜」（格後八 9），而我們只有領受這恩賜，才能具體地和表裡一致地表達我們的信仰。在這一點，整本新約的教導是前後一致的，聖保祿宗徒的教導也在聖雅各伯宗徒的話裡迴響著：「你們應按這聖言來實行，不要只聽，自己欺騙自己；因為，誰若只聽聖言而不去實行，他就像一個人，對著鏡子照自己生來的面貌，照完以後，就離去，遂即忘卻了自己是什麼樣子。至於那細察賜予自由的完美法律，而又保持不變，不隨聽隨忘，卻實際力行的，這人因他的作為，必是有福的。」（雅一 22~25）

7. 面對窮人，不必高談闊論，而是要捲起雙袖，化信仰為行動，並親力親為，不能推卸責任。有時候，會有一種鬆懈的現象發生，導致言行不一致，即對窮人冷漠不關心。此外，有些基督徒由於過分追求錢財，習以為常，不再善用物資或財產。這些情形

都顯示出一種薄弱的信仰，以及脆弱和短視近利的望德。

我們知道，金錢本身不是問題，因為金錢是人與社會關係的一部分。我們要思考的，反而是金錢對我們的價值：金錢不能成為是絕對的，好像是主要目標似的。對金錢絕對的依戀，阻止我們以實際的眼光去看每天的生活，並且使我們蒙蔽，看不到別人的需求。沒有什麼是比一個基督徒或一個信仰團體被錢財這偶像迷惑，是更有害的；最後一定會困在夢幻人生中，並一無所得。

如同經常發生的，問題並非是對窮人採取一種救濟性的態度，而是需要投身，矢志使沒有人會有所匱乏。拯救人的不是行動主義，而是真誠和慷慨地關注，使人如同兄弟般地接近窮人，向他人伸出援手，好使自己從陷入的怠惰精神中覺醒。因此，「任何人都不可說他不能和窮人親近，因為他的生活方式要求他花更多精力在其

他方面。這是一個經常聽到的藉口，出現在學術、商業、專業，甚至是教會的圈子內。【.....】沒有任何人能認為自己得到豁免而毋須關心窮人和社會公義」（《福音的喜樂》，201）。我們亟需要找到新的途徑，為能超越社會、政治和經濟活動的模式，「將社會政策視為處理窮人的政策，但從來不是與窮人同行、屬於窮人的政策，更非將人民團結起來的行動」（《眾位弟兄》，169）。聖保祿宗徒寫信給格林多的信徒說：「這不是說要使別人輕鬆，叫你們為難；而是說要出於均勻」（格後八 13），這態度反而是我們必須培養的。

8. 有一個道理，古今都令人難以接受，因為與人性的邏輯大相徑庭：有一種貧窮是令人致富的。我們要記得耶穌基督的「恩寵」。聖保祿宗徒要肯定祂親自所宣講的，即真正的財富不在於「在地上為自己積蓄財寶，因為在地上有蟲蛀，有銹蝕，在地上也有賊挖洞偷竊」（瑪六 19），而在於

相親相愛，彼此背負對方的重擔，以致沒有人遭受到拋棄或排斥。在最近這幾年，我們所體驗到的人性的軟弱和限度，以及現在戰爭的悲劇所帶給世界的打擊，應該教導我們一個決定性的人生道理：我們在世上不是為了偷生，而是使所有的人都能度過一個有尊嚴和快樂的人生。耶穌的訊息向我們指出那一條道路，並使我們發現有一種貧窮羞辱和害死人，但有另一種貧窮卻使人自由和平靜。

害死人的貧窮，是窮困、不義、剝削、暴力和資源的分配不均。那是令人絕望的貧窮，沒有前途的，因為是丟棄文化強迫人接受——沒有願景，也沒有出路。窮困逼迫人受困在極度匱乏的處境中，甚至損害人的靈修生活，而儘管這問題經常被忽略，但並不因此就不存在或無關重要。當唯一要守的法，是計算一天結束前所得到的利潤時，那麼，人們就會不擇手段，想盡方法去剝削別人；其他人，只是方法而已。不再有公平的薪資、

公正的工作時間，而人會創立一些新的奴隸制度，受害者將是那些沒有選擇或被迫要接受這毒害人的不公平，僅為餬口飯吃。

反之，使人自由的貧窮，是一種任由人作的選擇，願意承擔責任，以減輕自己的重擔和聚焦在生活的基本需求上。事實上，很多人那種不滿足的經驗，我們能容易地經驗到，因為他們缺乏重要的東西，因而漫無目標地漂泊，到處尋找。他們渴望找到的，是能令他們滿足的東西，所以需要轉向卑微的人、弱小者和窮人，為能終於明白他們真正需要的是什麼。與窮人相遇，能終止許多的焦慮和自我矛盾的恐懼，為能獲得人生真正重要且無人能奪走的東西：真誠和無償的愛。事實上，在沒有成為我們施捨的對象之前，窮人是幫助我們擺脫心中不安及膚淺人生的要角。

在教父及聖師——金口聖若望的寫作裡，我們讀到他由於基督徒對窮人的

態度而作的強烈指責，他說：「如果你不相信貧窮能使你變得富有，你要想到你的上主，並且不要對此加以懷疑。如果祂不曾是貧窮的，你就不會是富有的；這是奇妙的事：祂從貧窮汲取了豐碩的財富。聖保祿宗徒在這裡指『財富』的意思是虔敬的意識、罪惡的滌除、正義、成聖，以及其他現在和永久所賜予成千上萬的恩惠。這一切，我們都因貧窮而獲得。」

（金口聖若望主教《講道集》：格後十七 1）

9. 第六屆世界窮人日所引用聖保祿宗徒的一句話，彰顯了基督信仰生活表裡不一的奇妙地方：基督的貧窮使我們致富。倘若聖保祿宗徒能給予這教導，而教會能兩千年來為此宣揚並作見證，那是因為天主為祂的聖子選擇要走這條道路。如果祂為我們變為貧窮，那麼，我們的生命就被光照和轉變，得到世界所不認識也無法給予的價值。耶穌的財富就是祂的愛——不向任何人封閉，而且與所有的人相

遇，特別是被邊緣化和缺乏基本生活需求的人。祂因愛而自我空虛，並取了人性。祂因愛取了奴僕的形體，聽命至死，且死在十字架上（參閱：斐二 6~8）。祂因愛而變成了「生命的食糧」（若六 35），好使沒有人會有所欠缺，並能找到滋養人且使人獲得永生的食糧。如同當年在主的門徒們的日子裡，同樣地，我們今天也似乎難以接受這教導（參閱：若六 60）；然而，耶穌的話是清楚無誤的。如果我們要生命戰勝死亡，以及人類尊嚴能從不義中救贖出來，那條道路就是祂的道路：跟隨耶穌基督的貧窮，以愛分享生命，把自己的人生作為餅一般擘開，分享給弟兄姊妹們，從最小、缺乏生活需求的人開始，為實踐平等，好使窮人能從窮困以及富人的虛榮心中解救來——兩個都不會帶給人希望。

10. 去年 5 月 15 日，我宣聖了聖富高（Charles de Foucauld）弟兄——一位出生於家境富裕的人——為了跟

隨耶穌捨棄一切，並且肖似祂，變成了貧窮和成為眾人的貧窮弟兄。他在靜默、祈禱與分享中，度著隱居的生活——首先在納匝肋，之後在撒哈拉沙漠——是見證了基督信仰神貧的榜樣。默想他的這番話，對我們大有益處：「我們不要漠視窮人、弱小者、工人；在天主內，他們不只是我們的弟兄，他們也是在外在生活上以最完美方式倣效耶穌的人。他們完美地代表耶穌——納匝肋的工匠。在所召選的人當中，他們是長兄，最先被救主召叫到祂的搖床。從耶穌的誕生到祂的死亡，他們都是祂的同伴。

【.....】讓我們向他們致敬，讓我們向在他們內的耶穌和祂雙親的肖像致敬。【.....】耶穌取了奴僕的形體，讓我們也為自己取祂所取的形體。

【.....】讓我們在事事中不要停止作窮人、不要停止成為窮人的弟兄、窮人的同伴，讓我們像耶穌一樣作窮人中的窮人，並以像祂一樣愛窮人和置身在窮人當中」（《路加福音詮釋》，默想 263）。[1] 對聖富高弟兄

而言，這番話不僅是文字，而且是具體的生活方法，引領他與耶穌分享自己的獻身生命。

願第六屆世界窮人日，是一團體和個人進行良心反省的恩寵時機，給我們機會問自己：耶穌基督的貧窮，是不是我們生活中忠實的同伴。

教宗方濟各

羅馬，拉特朗聖若望大殿

2022年6月13日，帕多瓦聖安多尼紀念日

(天主教臺灣地區主教團 恭譯)

[1] 默想 263，路加福音二 8~12：聖富高，《天主的慈善》，福音默想（1），新城出版社，巴黎，紅山區，1996，214~216（Méditation n. 263 sur Lc 2,8-20: C. de Foucauld, La Bonté de Dieu.

Méditations sur les saints Evangiles
(1), Nouvelle Cité, Montrouge
1996, 214-216) °

Copyright © Dicastero per la
Comunicazione - Libreria Editrice
Vaticana

.....

pdf | document generated automatically
from [https://opusdei.org/zht/article/Di-
Liu-Jie-Shi-Jie-Qiong-Ren-Ri-Wen-Gao/](https://opusdei.org/zht/article/Di-Liu-Jie-Shi-Jie-Qiong-Ren-Ri-Wen-Gao/)
(2026年2月22日)